

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 24 (1886)
Heft: 39

Artikel: L'abbâyi dâi dzudzo
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-189437>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

« *Du 3 avril 1807.* — Le juge de paix informe la municipalité que le Petit Conseil a décidé que la prime pour les recrues qui seront acceptées par la Chambre de recrutement du canton, dès le 1^{er} avril au 1^{er} mai, sera de 24 francs, et celle des recruteurs, pendant le même temps, de 4 francs. En faisant part de cette augmentation de prime par l'Etat, il invite la municipalité, au nom du gouvernement, à continuer la prime qu'elle avait accordée et à l'augmenter si possible, attendu qu'il convient de se montrer dans une occasion si importante, le moment fatal approchant où le non-complètement du nombre d'hommes à fournir pour le canton pourrait provoquer des mesures gênantes et devenir de la plus fâcheuse conséquence. »

A propos de ce qui précède, nous empruntons à un récent travail de M. Sedix, *l'Histoire du recrutement à travers les âges*, les curieux détails qu'on va lire sur la manière dont se faisait, à Paris, l'enrôlement plus ou moins volontaire de 1792 :

« Le quai de la Ferraille était le centre d'opération des *recruteurs et racoleurs* ; c'était là qu'ils achetaient et revendaient publiquement les hommes vingt ou trente livres la pièce, suivant leur taille ou la force de leurs muscles. Ce trafic était autorisé par le gouvernement ; il fallait trouver des hommes pour défendre les colonies, et comme le goût de la colonisation était encore moins développé à cette époque que maintenant, les enrôlements réguliers pour cette destination étaient difficiles et rares ; on avait recours à la ruse et souvent même à la violence.

C'était sur le quai, entre le Pont-Neuf et le Châtelef, et dans les nombreux cabarets des environs, que se tenaient à toute heure ces militaires appelés par les écrivains du temps *vendeurs de chair humaine*. Quelques-uns avaient des baraques en toile et en planches, comme celles de nos fêtes foraines ; au-dessus de la porte flottait un drapeau armorié, et deux ou trois musiciens faisaient rage avec le clairon, le fifre et le tambour.

Le chapeau fièrement planté sur l'oreille, la tête haute, le buste cambré, la main posée sur l'épée, le racoleur faisait son boniment aux badauds rassemblés. Voici une de ces harangues guerrières :

Par *autorisation de Sa Majesté*, je viens ici pour expliquer aux sujets du roi de France les avantages qu'il leur fait en les admettant dans ses colonies. Jeunes gens qui m'entourez, vous n'êtes pas sans avoir entendu parler du pays de Cocagne ; c'est dans l'Inde qu'il faut aller pour trouver ce fortuné pays ; c'est là que l'or, les perles, les diamants, se trouvent à gogo.

Fils de famille, je n'ignore pas les efforts que font ordinairement les parents pour détourner les jeunes gens de la voie qui doit les conduire à la fortune ; mais soyez plus raisonnables que les papas, et surtout que les mamans, etc., etc.

Malheur à celui dont la figure épanouie et les yeux ébahis témoignaient la crédulité ! Les racoleurs mêlés à la foule l'interpellaient, le circonvenaient et l'entraînaient dans un de ces cabarets ap-

pelés *fours*, où le naïf, ne croyant pas qu'on put le tromper tout à fait *au nom du roi*, se laissait offrir rasades sur rasades ; ébloui et fasciné par les brillantes descriptions qu'on lui faisait de l'état militaire, il signait un engagement moitié de gré, moitié de force, et le lendemain il s'éveillait, dégrisé, dans un local où on le gardait soigneusement jusqu'au moment de l'envoyer au Canada ou à Pondichéry.

L'abbayi dâi dzudzo.

Lo démâ 21 dè setteimbro dè l'an 1886, tot remoâvè pè Lozena. Lè dzeins s'etiont revou du lo matin, lè canons roncliâvont, lè clliotsès de la granta cathédrala et clliâo dè St-François, senaillivont à tire-la-rigot ; lè z'einfants dâi z'écoulès aviont condzi et lè régents assebin ; lo recéviâo fasâi crêdit à ti clliâo que dévessont lè z'impou et lo gouvernement avâi mémameint décidâ dè supprimâ po cé dzo l'article 3 dâo code pénat dâo tsaté, que sè dit que lè gratta-papâi sè poâvont allâ férè fotografiyi se font l'écula à la Bernarda et se sont pas rettâ.

C'est que c'étai l'abbayi dâo Tribunat fédéral, et que lo syndiquo dè Lozena dévessâi bailli dè bounan à clliâo dè pè Berna cllia balla carrâie que l'ont fê su Monbénon et lè dou lions assebin, et c'étai 'na fête po tot lo veladzo. Ora, vouâiquie coumeint l'affèrè s'est passâ :

Dza du lo delon dâo djonno, à cein qu'on m'a de, l'ont fê remessi devant totè lè mâisons, pè rappoo que l'est arrevâ dâi bordzâi dè ti lè cantons, et que n'étai pas dâi pétaquins, mâ dâi z'hommo d'autoritâ et dè grand renom per tsi leu, et ne s'agessâi pas que sè bailléyont dâi betset contrè la coffiâ et lè z'écovirès. L'ont garni lè fenêtrès dè drapeaux, dè guidons, dè verro po lumignon et dè falots ein papâi dè totè couleu, rionds coumeint dâi tiudrèz ào bin allondzi coumeint dâi toulons, et que sè poivont ti regregni ; et l'ont met ein travai dâi tsemâins, dein la vela, mâ on bocon hiaut, dâi tsainès d'ougnon ein mossâ, garniès dè rouzès ein papâi et d'einseignès que poivont servi dè falots àotré la né. Pè pliaice lâi avâi dâi bossons dè sapins qu'on sè sarâi cru ào bou dâo Resou, et vai lè premirès mâisons dè cauquiès tserrâirès, l'aviont fê dâi z'espèces dè portès dè grandze, totès couvertès dè brantsès dè dè, dè drapeaux, dè liberté-patrie, dè boquiets et mémameint dè potrés. L'aviont étâ aguelhi ào fin coutset dè la cathédrala dâi drapeaux que fasâi galé vairè prevolâ pè lo dzoran, et l'ein aviont onco met su lè z'autrès z'églisès et pertot iô y'avâi on bet dè bâclire que s'aprotisivè dâi niolès. Enfin quiet ! l'aviont vetu la vela dè Lozena, et tot étai tant bin einvouâ que lè fémès étiont catsi, que n'ein n'é pas pi vu on rebat.

Adon, quand tot a étâ pret, don lo démâ, sont z'u du lo matin pè contrè tsi Bize po férè la pararda, et à n'hâora mein on quart, ào picolon, onna déborâdâi dè canon a fê coumandâ arche ! a cé que menâvè la beinda et l'ont modâ ào son dè la musiqua et dâi clliotsès, ein passeint eintrémi dou mourets dè fennès, d'einfants et d'hommo que ne sont rein,

kâ y'avâi tant dè mondo que l'ein étai venu du lè veladzo éstrandzi. Cein étai onco prâo bio, et portant se n'avâi étâ la musiqua et lè valottets vetus ein sordâ qu'allâvont lè premi, on arâi djurâ on grand einterrâ, po cein que seimblâvont quasu ti férè la potta et que tracivont râi coumeint dâi z'hal-lebardès, sein derè *atsiro* à nion. On ne dévetrâi jamé férè la pararda devant lo banquiet, cein est trâo tristo. Et pi l'étiont ti vetus tot dè nâi du lè pî à la téta, lè z'ons avoué dâi z'anglaisès, et qu'aviont 'na cocarda rodze à n'on demi pouce ein dézo dè la premiè botenire dè gautse, ein amont, et quasu ti on grand tsapé. Te possiblio ! ein avâi-te dè clliâo grands tsapés dè coumenion ! Ora, que mon bio frârè Sami ne vignè mè reprodzi dè mettrè lo min quand vé âo banquiet dè l'abbâyi ! lâi deri que lè dzeins dè sorta ein mettont bo et bin, mémo lè dzo su se-nanna, quand y'a 'na fête, et tot asseceu que l'est, l'arâi fé on galé lulu avoué son tsapé dè potâi à coté dè clliâo monsus dè pè Lozena ! Faut portant derè, po derè la vretâ, que clliâo tsapés à ramure étiont ma fai bin brossatâ et que reluisont coumeint dâi lanternès, tandi que lo mein tire on pou su lo rosset et que lè pâi sont on bocon refregnus ique iô l'est cabossi.

Eh bin, [quand bin cllia pararda resseimblâvè à 'na beinda dè menistrès, fasâi tot parâi pliési dè lè vairè passâ, kâ on ein recognessâi onna boune eim-partiâ, et la frimousse d'on bon citoyein vo fâ adé dâo bin à vairè. Et pi, n'ia pas ! c'étai noutron gouvernemeint et lè z'autoritâ dâo canton et dè la capitâla. Et quand peinso que n'a manquâ qu'on part dè voix à mon névâo Jone, ài derrâires vôtés, po étrè cardinau dâo conset communat, c'est foteint, kâ l'arâi assebin étâ dè la fête.

(*La suita à deçando que vint.*)

Réponses et questions.

Réponse à l'éigme de samedi : Après son deuxième jour, le nouveau-né doit nécessairement entrer dans le troisième. — Ont répondou juste : MM. Rusillon, inst., à la Nouvelle Censièrre ; Dietrich, au Locle ; Bersier, notaire, à Payerne ; M^{me} Gorgerat, à Bière. — La prime est échue à M. Bersier.

Problème.

Au commencement de cette année, trois citoyens A, B et C se sont décidés à faire des épargnes. Les dépôts que A a mis dans sa cassette ont été chaque fois de 3 fr. ; ceux de B de 4 fr. et ceux de C de 7 fr. Mais diverses circonstances les ont contraints à faire aussi des retraits qui, chez A, ont toujours été de 2 fr., chez B de 5 fr. et chez C de 6 fr. Or, après avoir fait, dès le 1^{er} janvier, *chaque jour*, mais chacun à sa volonté, soit un dépôt, soit un retrait (jamais les deux opérations dans les 24 heures), ils se sont trouvés dans moins de 3 mois, le même jour, et tous les trois, pour la première fois, en possession chacun d'une épargne de 100 fr. Quelle est la date précise du jour où le fait a pu se présenter, et combien de dépôts et de retraits A, B et C ont-ils dû faire chacun de son côté.

Prime : 100 cartes de visite.

Boutades.

La maman, d'un ton sévère :

— Voici des confitures, mademoiselle... Que driez-vous si vous aviez une pefite fille aussi sotte que vous ? Lui en donneriez-vous, des confitures ?

La petite fille :

— Je lui dirais : je vais t'en donner encore aujourd'hui ; mais si tu recommences, prends garde !

Examens de recrues :

— Pourriez-vous me dire, mon ami, ce que vous entendez par l'amour filial ?

— C'est l'amour qu'on a pour les filles.

— Vous me dites une absurdité.... Passons à un autre sujet : Citez-moi une des causes d'exemption du service militaire ?

— La recrue, sérieusement : La mort !

Un médecin, très prompt de sa nature et très afferé, s'irritait facilement lorsque ses clients ne lui répondraient pas d'une manière brève et claire. Parmi ces derniers se trouvait une dame faite pour exercer la patience de notre docteur. Un jour qu'elle le consultait et qu'il lui posait diverses questions sur son état, hésitant et cherchant en vain un mot qu'elle ne trouvait pas, elle s'écria : « Ah ! que je suis pourtant bête ! »

— Madame, dit le docteur, je n'ai point de remède contre ce mal. Et il prit son chapeau et partit.

Un autre jour, plus pressé que jamais, il rencontra dans une rue très fréquentée cette même dame, qui l'arrête et lui expose longuement les maux dont elle souffre. Le docteur se contente de lui dire : « Fermez les yeux et faites voir votre langue. »

La dame s'exécuta immédiatement, mais au bout d'un moment, trouvant l'inspection un peu longue, elle hasarda d'entrouvrir un œil et constata, non sans quelque surprise, que le docteur était parti et qu'elle était entourée d'un cercle de curieux attirés par sa singulière attitude.

A samedi prochain, la fin du feuilleton.

L. MONNET.

LIBRAIRIE NATIONALE, Tranchées-de-Rive, 3, GENÈVE
EN SOUSCRIPTION :

LA SUISSE

Etudes et Voyages à travers les vingt-deux cantons
par J. GOURDAULT.

Grande édition de luxe in-4^o, ornée de 825 belles gravures.

Afin que chacun puisse connaître les détails de cette belle publication, le prospectus détaillé et les conditions de la souscription seront envoyés franco à toute personne qui en fera la demande.

Des représentants sont demandés. OL.195.G.